

سنغافورة - جلسة GAC العامة رقم 6  
يوم الأحد 23 مارس 2014 - الساعة 10:30 إلى 12:00  
ICANN - سنغافورة، سنغافورة

<< أرجو أن تعبرونني انتباهكم، سنبدأ قريباً. هلا يتفضل أعضاء وفود GAC بالجلوس على مقاعدكم؟ شكراً جزيلاً.

الرئيسة درايدن: صباح الخير للجميع. هلا اتخذتم أماكنكم من فضلكم.

حسناً. طاب صباحكم جميعاً. أود الإشارة إلى نقطتين قبل أن ننقل إلى حوارنا بعد الإعلان من NTIA.

سنتحدث حول لجان الإستراتيجية في ICANN وتقاريرها. يرجى الملاحظة أنه سيتم عقد جلسات غداً لمناقشة هذه المسائل. وأولئك العاملون في لجان الإستراتيجية تلك يحبون سماع آراء الزملاء من GAC حول التقارير والمسائل التي تثيرها. لذا يأملون أن ننضم إلى تلك الجلسات ونساهم في تلك النقاشات. كما أنها ستكون وسيلة مفيدة لنا لكي نشارك في مجال النشاط ذلك، والذي لم نستطع أن نوليه الكثر من الاهتمام في السابق. لذا أرجو العلم أنه سيتم عقد جلسات غداً لمناقشة لجان الإستراتيجية تلك.

والنقطة الأخرى، يسرني الترحيب بوفدين اثنين جديدين. وهي عودة بعد غياب طويل في حالة أحدهما. ولكن معنا اليوم سعادة وزير ICT من غرينيدا. الوزير داييرو. لذا أرجو ان ترحبوا به لمشاركته في أول اجتماع له في GAC.

[ تصفيق ]

ويسرني أيضاً إعلامكم أن السيدة بيرناديت لويس هي الأمين العام لاتحاد اتصالات الكاريبي. أفهم أن -- قد لا يكون هذا أول اجتماع لك، ولكن مرّ زمن طويل منذ آخر اجتماع شاركت به. لذا تسرني عودتك.

ولدي طلب من زملائنا الجالسين على الطاولة الرئيسية، قد يكون ثمة أكثر من ممثل واحد عن وفدنا. وأرجو أن تتحلوا بالمرونة وتسمحوا لضيوفنا أو الوفدين الجدد بالجلوس على الطاولة

ملاحظة: فيما يلي المخرجات الناتجة عن التدوين النصي لملف صوتي إلى ملف نصي/ملف word. رغم أن التدوين النصي دقيق إلى حد كبير، فقد يكون غير مكتمل أو غير دقيق في بعض الحالات بسبب الفقرات غير المسموعة والتصحيحات النحوية. وينشر هذا الملف كوسيلة مساعدة لملف الصوت الأصلي، إلا أنه ينبغي ألا يؤخذ كسجل رسمي.

الرئيسية، وسأكون ممتنة لذلك. ومجرد تذكير للجميع في الغرفة، هذا المركز -- هذه المنطقة المركزية هي لأعضاء GAC. لذا إذا كان أحد الجالسين هنا ليس من أعضاء GAC، فأرجو منهم استيعاب ضيوفنا إذا أمكن، أو الوافدين الجدد، وسأكون ممتنة لذلك. حسناً.

لذا-- ربما لدينا بعض المقاعد الفارغة. حسناً.

حسناً. رائع. أرجو من الأمانة العامة المساعدة. رائع. شكرًا جزيلًا. يمكننا البدء بنقاشنا. يسرني للغاية تعريفكم على لاري ستريكلينغ. ولمن منكم لا يعرفه، إنه من NTIA. وهي جزء من وزارة التجارة الأمريكية. وسيقدم لنا لاري مقدمة موجزة بعد الإعلان قبل حوالي أسبوع. ثم سنحظى بفرصة طرح بعض الأسئلة على لاري. ثم أقترح أن نجري حواراً في GAC حول هذه المسائل بعد ذلك. ومن دون المزيد من المقدمات، سأسلم المايكروفون لك، تفضل لاري.

حسناً، شكرًا لك هيدر. يسرني التواجد هنا. إننا نقوم بجولات بين المنظمات الداعمة واللجان الاستشارية المتنوعة للإجابة عن الأسئلة حول الإعلان قبل أسبوع.

لاري ستريكلينغ:

ثم السماح للمجموعات ببدء حواراتها الخاصة تحضيراً للجلسات العامة التي ستبدأ صباح الغد في الجلسة الافتتاحية لـ ICANN. وأتمنى أن يتمكن الكثيرون منكم من المشاركة ها.

كما قالت هيدر، ومن المؤكد أن الكثير منكم يعلمون بذلك، قبل أسبوع وفي يوم الجمعة، أعلنت الولايات المتحدة عن نيتها نقل عقد وظائف IANA. وبفعل ذلك، فقد طلبنا من ICANN، بصفتها الطرف المتعاقد لوظائف IANA، حشد أصحاب المصلحة العالمية لوضع مقترح لنقل دورنا في تنسيق نظام أسماء النطاقات للإنترنت. أعتقد أنه من الواضح أن أي شخص شارك في هذه العملية لأية فترة كانت أنه لطالما تم تصور ذلك منذ إنشاء ICANN. لقد أوضحت الوثائق الأصلية، وثنائق الدراسة التي ترجع إلى أواخر التسعينات، أن دور الحكومة الأمريكية سيكون مؤقتاً وسيتم نقله في النهاية حتى يتمكن القطاع الخاص والمجتمع من تولي هذه الوظائف والعمل من دون إشراف الحكومة الأمريكية. يمتد العقد الحالي مع ICANN حول وظائف IANA حتى 30 سبتمبر 2015. لذا سيستمر الوضع الراهن حتى ذلك الحين. ولكن هذا سيمنح المجتمع الوقت اللازم للجلوس ومناقشة طريقة المضي قدماً، وعند الضرورة، استبدال الدور الذي لعبناه في وظائف IANA. وأظن أن معظمكم يفهم أن دورنا هو إداري بأغلبه من ناحية أننا-- إننا في سلسلة حيث نتلقى الطلبات لتغيير ملف منطقة الجذر من ICANN. إننا نتحقق من دقتها، وننقلها إلى VeriSign لتنفيذها. طوال تاريخ منطقة الجذر، لم تمنع الولايات المتحدة تغييراً واحداً على منطقة الجذر، رغم مخاوف الحكومات الأخرى

بأننا قد نفعل ذلك. وفي الواقع، لم نفعل ذلك مطلقاً. وأعتقد-- أعتقد أن السجل يثبت بأن إشرافنا قد ساعد على دعم النمو السريع والابتكار في الإنترنت على مدار سنوات طويلة.

ولكني أعتقد أننا وصلنا إلى مرحلة حيث حان الوقت لكي تنتهي الحكومة الأمريكية. وما يوجهنا في ذلك هو النضوج الذي شهدناه في ICANN من ناحية التحسينات في كفاءتها التقنية، ومن ناحية إيلاء الاهتمام للمساءلة والشفافية أمام مجتمع الإنترنت. كما يشجعنا ما نعتبره دعماً دولياً متزايداً لعملية تعدد أصحاب المصلحة في حوكمة الإنترنت. لذا طلبنا من ICANN حشد هذا المجتمع، وستبدأ بفعل ذلك اعتباراً من الغد.

وبفعل ذلك، فقد أوضحنا-- وتستوعب ICANN هذه النقطة جيداً-- أن هذا الحوار ليس مع ICANN فقط. ينبغي أن يتم هذا الحوار مع مجتمع الإنترنت التقني بأكمله، بما في ذلك جمعية الإنترنت وقوة مهمات هندسة الإنترنت ومجلس هندسة الإنترنت وRIRs وأعضاء المجتمع الآخرين. أعتقد أننا سنرى غداً في الجلسة العامة في الصباح جميع هذه المجموعات ممثلة وتلعب دوراً توجيهياً في العملية التي نمضي قدماً بها.

عند اقتراح هذا الانتقال، أشرنا إلى رأينا بأنه ينبغي على المجتمع اتباع معايير معينة لوضع خطة. لذا حاولنا تقديم أوسع إطار ممكن للعمل الذي ينبغي التعهد به. وبصراحة، لا أعتقد أن أي شرط من الشروط التي أعربنا عنها ستثير الكثير من الجدل في المجتمع. إننا نتوقع أن الخطة التي سيتم تقديمها لنا ستدعم وتعزز نموذج تعدد أصحاب المصلحة. كما ينبغي أن تحافظ على أمن واستقرار ومرور نظام أسماء النطاقات. وينبغي أن تلبى احتياجات وتوقعات العملاء والشركاء العالميين في خدمات IANA. وينبغي أن تحافظ على انفتاح الإنترنت.

ومجدداً، لم نشهد في الردود التي تلقيناها أية إشارة إلى أنها تثير أقل درجة من الجدل في المجتمع. ونأمل ونتوقع أن توجه النقاشات التي سيجريها المجتمع. لقد أوضحنا-- ومن المؤكد أنها ستكون نقطة مؤلمة للبعض الحاضرين هنا اليوم-- أننا لن نقل مقترحاً باستبدال دور NTIA بحل متعدد الحكومات أو تقوده الحكومة.

وبفعل ذلك، ثمة بعض الارتباك حول ما إذا كنا نقترح ألا تلعب الحكومات أي دور في هذه المساحة أم لا. وأود التشديد والقول بوضوح أن هذا ليس هو الأمر. الحكومات هي أصحاب مصلحة مثل مجتمع الأعمال والمجتمع المدني والخبراء الفنيون. وإننا نتوقع بالكامل ونرحب بإشراك الحكومات في العملية التي سيتم التعهد بها. ومجدداً، أرجو أن تشاركوا جميعاً في الجلسات العامة غداً للانطلاق بذلك.

أعتقد أن ما تخطط له ICANN هو عقد هذه الجلسات العامة غداً، ثم سيقود هذا إلى سلسلة كماله من المشاورات ضمن المجتمع على مدار الأشهر العديدة القادمة لوضع خطة. وبما وراء ذلك، لا أعرف التفاصيل. وليس دوري أن أعرف التفاصيل. لقد طلبنا من المجتمع الرجوع ووضع خطة، وسنترك المجتمع لفعل ذلك.

ولكن بناءً على ما رأيناه من قوة في عملية تعدد أصحاب المصلحة ومدى نجاحها، فإننا نتوقع بالكامل أن نتلقى مقترحاً قوياً وموثوقاً ضمن-- ضمن إطار زمني مناسب سيسمح لنا بإنهاء الانتقال قبل انتهاء صلاحية عقد IANA في شهر سبتمبر القادم.

سأنتوقف عند هذا الحد. ويمكنني تلقي بعض الأسئلة، وأعرف أن هيدر تود البدء بهذا الحوار.

ولكني أود قول أمر واحد. أود شكر العديد منكم وحكوماتهم على إصدار بيانات تأييد قوية لهذا الإجراء الذي اتخذته الولايات المتحدة. لقد تلقينا بيانات تأييد قوية من جميع المناطق في العالم. وأود أن أتوجه بالشكر لكل من ساعد على المشاركة في ذلك. أعتقد أنه من المهم للغاية، مع استمرار النقاش دولياً وفي سياساتنا المحلية الخاصة بنا، أن يرى الجميع التأييد وكيف يمكن أن يجمع بين هذا المجتمع من ناحية المجموعات المختلفة من الخبرات، بالإضافة إلى المناطق الجغرافية المختلفة في العالم، من ناحية تحديد مستقبل وظائف IANA. أنهى كلامي، وأشكركم.

شكراً جزيلاً لك على هذا لاري. هل ثمة أية أسئلة أو تعليقات من الزملاء في GAC؟ ممثل فرنسا، تفضل.

الرئيسة درايدن:

شكراً جزيلاً على هذه المحاضرة. أؤكد لكم مرة أخرى أن الحكومة الفرنسية تؤيد بقوة ذلك القرار والعملية التي قررتم البدء بها.

ممثل فرنسا:

لدي سؤال واحد حول الجزء الذي تقوم به VeriSign من وظائف IANA. هل يعني هذا الإعلان أن العقد مع VeriSign سيكون مفتوحاً في المستقبل أمام مزايدين آخرين من حول العالم أو من الولايات المتحدة؟ لا--

لاري ستريكليغ:

شكراً لك على هذا السؤال ديفيد. ومجدداً، أود شكركم بشكل شخصي أنت وحكومتك على تأييدهم لهذا الإعلان.

كل ما قدمه للنقاش هو دور الولايات المتحدة. لذا فإننا لا نقترح بأنه ينبغي إعادة تقييم أو تعديل دور ICANN أو دور VeriSign الحالي بأي شكل من الأشكال.

لدينا اتفاقية تعاونية مع VeriSign تقوم بموجبها بتحديث وصيانة منطقة الجذر.

ومن الواضح أنه ينبغي تغيير ذلك في الوقت المناسب. ولكني أعتقد أنها ستكون بأغلبها مهمة كتابية سيحين وقتها عندما يقرر المجتمع كيف يرغب بالمواصلة والمضي قدماً.

الرئيسة درايدن:

شكراً لك، ممثل فرنسا.

لدينا ممثلي إندونيسيا ثم إيطاليا ثم الصين ثم هولندا. ممثل إندونيسيا، تفضل.

ممثل أندونيسيا:

شكراً لك، سيدتي الرئيسة. وأود الإعراب عن تقديري لبرنامج NTIA لنقل وظائف IANA إلى أصحاب المصلحة المتعددة. وقبل ان يحدث ذلك، فإننا نتفهم بالطبع أنه ينبغي على ICANN تهيئة تنظيم النظام لاستلام الوظائف.

أثناء هذه الفترة، أود التأكيد، كما ذكرت في خطابك، أن NTIA ستحافظ على انفتاح الإنترنت ولن تغلق المخدم وما إلى ذلك.

أريد التأكيد من ذلك فحسب. لأنني قرأت في أخبار التلفزيون أمس أن الحكومة الأمريكية تطلب من ماستركارد وفيزا حجب المعاملات المالية لبعض الأشخاص في دول أخرى. وفي هذه الحالة، أود التأكيد من أن هذا لن يحدث في أنشطة الإنترنت. شكراً.

لاري ستريكليغ:

لا يمكنني سوى التحدث عن دورنا من ناحية وظائف IANA. وبهذا الخصوص، كما قلت سابقاً، فإننا لم نحجب مطلقاً أية تحديثات على الملف. ولا أتوقع أن نفعل خلال الـ 18 شهراً القادمة.

الرئيسة درايدن:

شكرًا لممثل إندونيسيا. التالي هو ممثل إيطاليا، فليتفضل.

إيطاليا:

شكرًا لك، سيدتي الرئيسة.

أؤكد أن هذه الخطوة هي متوقعة منذ زمن طويل.

ولكن كما قال لاري، فقد مررنا بعدة سنوات طويلة لمجرد الوصول إلى هذا الإعلان الذي بدأ - وهو مشروع يبدأ كشيء ينبغي إنحازه ربما خلال سبتمبر من العام القادم.

ومن المهم التحدث حول هذا كعملية بدأت-- سنبدأ غدًا، بما في ذلك إشراك ICANN ومجتمع تعدد أصحاب المصلحة. هذا أمر مهم للغاية لأن العديد من المعلقين، وحتى في إيطاليا، سيرحبون بهذه الخطوة بشدة. ويريدون أن يعرفوا ما ستكون عليه النتيجة. ولكن من أجل تحديد هذه النتيجة، علينا المضي قدمًا خطوة وراء خطوة، ثم الحصول على موافقة مجتمع تعدد أصحاب المصلحة. وهذا أمر مهم. وأعتقد أن عليكم، أي الحكومة الأمريكية، أن تستبقوا ذلك. إنكم توضحون أنكم ستنتحون فحسب، ولكنكم مهتمون بما سيحدث تاليًا بالشكل نفسه. وما سيحدث تاليًا لن يكون سيطرة حكومات متعددة على خدمة IANA. شكرًا.

لاري ستريكليغ:

ستيفانو، هذه نقطة رائعة. في الواقع، اجتذب هذا القرار قدرًا معينًا من الانتقادات محليًا داخل الولايات المتحدة من أشخاص قالوا أن الولايات المتحدة لم تكن واضحة ومحددة بما يكفي فيما يتعلق بما ينبغي استبداله. ومجددًا، أعتقد أن الإقرار بحقيقة أن العديد من الناس لا يفهمون عملية تعدد أصحاب المصلحة وحقيقة أنه ينبغي منح هذه العملية الفرصة لكي تنجح. يجب منح المجتمع الفرصة للمشاركة بآرائه حول ذلك. وفيما يتعلق بأننا نلمي النتيجة، فلماذا نزعج أنفسنا بعملية تعدد أصحاب المصلحة إذن؟ ولكني أعتقد أنه ينبغي على الجميع فهم أن العالم بأكمله يراقب هذا من ناحية أن الأشخاص المعارضين لهذه العملية سينظرون إلى بعض الفوضى والتحلل الذي قد تشمله هذه العملية ويقولون إنها غير ناجحة. في الوقت نفسه، العديد من الدول في العالم النامي ليست مقتنعة بالضرورة بأن نموذج تعدد أصحاب المصلحة هو النموذج المناسب. سيراقبون هذا عن كثب لرؤية ما إذا كان سينجح ويخدم كنموذج لكي يقرروا كيفية المشاركة في هذه النقاشات.

لذا نود منح العملية الفرصة لشق طريقها ولا نتصرف بشكل تقادمي حيال ذلك بما يتخطى الشروط الأربعة التي حددناها. ولكن سيكون مهماً أن يتمسك المجتمع بذلك ويتحرك بشكل عاجل ومسؤول لوضع خطة ستلبي احتياجات جميع أصحاب المصلحة.

الرئيسة درايدن:

شكراً. دور ممثل الصين، تفضل.

شكراً سيدتي الرئيسة. أولاً، أود توجيه الشكر إلى أمانة ICANN العامة التي وفرت لها لمساعدتنا. وسأحدث الآن باللغة الصينية.

ممثل الصين:

لقد انتبهت الحكومة الأمريكية ومجتمع الإنترنت الصيني بأن NTIA التابعة لوزارة التجارة الأمريكية قد نشرت إعلاناً يهدف إلى تسليم إدارة الوظائف إلى مجتمع أصحاب المصلحة العالميين وDNS. والآن، الإنترنت هو المرفق الأساسي الذي تم تبنينه عالمياً، وهو يرتبط-- وهو يرتبط بالاهتمام المتعدد بجميع الحكومات وجميع الأطراف المهتمة. إن أسلوب ثم منهج الولايات المتحدة هو مفيد للغاية لجميع الأطراف المعنيين في الإدارة أو وظيفة إدارة الإنترنت وعمل الإنترنت، ونرحب بوسائل مشاركة الولايات المتحدة.

الحكومة الصينية ومجتمع الإنترنت الصيني، ونحن مستعدون للعمل مع جميع الأطراف وجميع الدول لنناقش بشكل واسع مبدأ إدارة مواقع الإنترنت وكذلك مستقبل أداء وسير تقدم إدارة الإنترنت، والمشاركة في وضع برنامج نقل الإنترنت-- أو وظيفة إدارة نظام مواقع الإنترنت، وكذلك المشاركة في النقاش الدولي ذو الصلة.

شكراً لك، سيدتي الرئيسة.

الرئيسة درايدن:

شكراً للصين.

لاري، هل تود التعليق أم هل أستمّر بترتيب المتحدثين؟

حسنًا. دور ممثلي هولندا ثم إيران ثم اليابان ثم البرازيل ثم سويسرا.

ممثل هولندا، تفضل.



ممثّل هولندا:

شكراً لك، سيدتي الرئيسة. أود أيضاً الإعراب عن امتناني لهذه الخطوة. لا أود تكرار ما قاله زملائي.

وكذلك أعرب عن امتناني لإشراف الولايات المتحدة. وأعتقد أن هذا يقودنا-- يقودني إلى النقطة التي أود توضيحها.

سمعتك تقول أنكم تريدون التوصل إلى مقترح، وقبل انتهاء صلاحية العقد-- عقد IANA، وأعتقد أنه من وجهة نظر هولندا، فإننا نعلق أهمية كبيرة على الاستقرار والاستمرارية الذي أظهرتموه في أشرافكم، وعدم فعل شيء للإضرار بهذا النظام.

ما يثير قلقي قليلاً هو أنكم إذا حددتم موعداً نهائياً لهذا، وليس ثمة إجراء معين بعد، والذي يتطلب دائماً شيكات وأرصدة. ومن رأيي، نظراً للوقت الذي تمت تمضيته بالفعل على هذه الوظيفة، أعتقد أن الأمر الأهم هو أنه ينبغي أن يكون ثمة بديل لهذا-- لنقل المنظمة التي سنتولى الأمر. إذا لم يتم فعل ذلك هذه المرة، أعتقد أن ما يهم بالنسبة إلينا هو أنه ينبغي وضع إجراء جيد لذلك. وأعتقد أن هذا يقودنا إلى نقطة بالغة الأهمية من وجهة نظر هولندا.

أصبح لدينا الآن نوع من الانفصال في وظيفة الإشراف، وهو الإشراف التقني بشكل أساسي، والإشراف الإداري، وهو منظمة أخرى.

إذا كان ثمة خطط لوضعها في منظمة واحدة، في ICANN، فسيكون علينا مواجهة تعقيد مسائل حاجتكم إلى شيكات وأرصدة، لأنه ثمة سياسة وسياسة تنفيذ وإشراف.

وأعتقد أن هذه من أهم المسائل التي ينبغي تناولها بحسب رأيي.

شكراً.

لاري ستريكلينغ:

توماس، أود توضيح نقطتين حول ذلك. أولاً، ثمة تاريخ انتهاء صلاحية للعقد في 30 سبتمبر 2015، ولكن ثمة فترتي تمديد اختياري لمدة عامين ضمن شروط العقد. وأعتقد أنه من الجيد للمجتمع أن يكون ثمة هدف مستهدف، ولكن إذا وصلنا إلى 30 سبتمبر ولم يكن المجتمع جاهزاً، يمكننا مواصلة العمل كالمعتاد عن طريق تنفيذ إحدى فترتي التمديد الاختياري هاتين.



لذا فإننا نعتقد أن الحفاظ على أمن واستقرار الإنترنت هو أمر بالغ الأهمية في هذا كله، ولن نقوم بأي أمر قد يعرضه للخطر أو يفرض مواعيد نهائية اصطناعية على هذا المجتمع لإنجاز أي أمر لا يتم التفكير به ملياً واختباره بشكل جيد.

بخصوص نقطتك الثانية حول جوانب صنع السياسة لهذا والجوانب التشغيلية الفعلية، ربما تذكر أن المجتمع أوضح بشدة أن هذا أحد المخاوف عندما طلبنا الآراء حول العقد الأخير. وبكل تأكيد، في العقد الذي تفاوضنا حوله مع ICANN قبل عامين، من المتطلب منهم إبقاء عملية وضع السياسة منفصلة عن تشغيل IANA.

لقد تم ترسيخ هذا المبدأ. ومن المؤكد أن المجتمع سيرغب بالتحدث حول هذا وما إذا كانت درجة الفصل التي تم تحديدها في عقدنا على قدر المهمة أو ينبغي مراجعتها. ولا بأس بذلك. ينبغي على المجتمع مناقشة هذه المسألة. ولكنني أود إعلام الناس بأن نقطة البدء هي انه ينبغي أن يكون ثمة فصل بينها، كما هو الحال في العقد الحالي.

شكراً.

الرئيسة درايدن:

حسناً. دور ممثلي إيران ثم اليابان ثم البرازيل ثم سويسرا ثم مفوضية الاتحاد الإفريقي ثم الهند ثم نيوزيلاندا ثم تركيا.  
ممثل إيران، أنت التالي.

شكراً لك سيدتي الرئيسة.

ممثل إيران:

أولاً، أود القول أن القرار الحكيم والتاريخي للولايات المتحدة ينال التقدير في كل مكان، حتى في تلك الدول التي لم تعرب عن دعمها بشكل رسمي.

إنه تأييد ضمني، لأن إنترنت اليوم هي شاملة وتشمل الجميع وما إلى ذلك. ربما، ينبغي أخذ احتياجات التأييد بعين الاعتبار مثل...

وفي الواقع، قلتم إن هذا كان متوقعاً، ولكن ربما اتخذتم القرار في الوقت الذي كان فيه ثمة جاهزية أكبر لقبول تلك المسؤولية.

والآن، لدي بضعة أسئلة صغيرة. ماذا كان عنصر التوقيت الذي جعلكم تقررون أن هذا هو الوقت المناسب للقيام بذلك؟ قبل اجتماع ساو باولو.

العديد من المسائل في ساو باولو أن العديد من المساهمات الـ 187 في ذلك الاجتماع، بما فيها مساهمتنا، المساهمة رقم 122، تشير إلى هذه المسألة. وقد خصصنا عدة صفحات لمناقشة هذه المسألة.

ما هو سبب إعلانكم هذا الآن وعدم انتظار اجتماع ساو باولو وقبل اجتماع لندن؟

نعم، ربما يمكنك الإجابة عن هذا، ولكن لدي بضعة أسئلة أخرى. هل يمكنكني طرح الأسئلة لاحقاً؟ حسناً. أجب قبل أن أفعل، هذا أمر مهم للغاية.

هل كان الإعلان قبل اجتماع ساو باولو نوع من الأمر الواقع أم لا؟ شكراً.

لاري ستريكلينغ:

لا، مطلقاً. ولكننا شعرنا أنه من الضروري فعل ذلك في هذا التوقيت حيث سيحظى هذا المجتمع، الذي يعتمد على وظائف IANA، بالفرصة لإجراء نقاش كامل ومفتوح وعلني حول الأمر. لذا شعرنا بأنه علينا فعل ذلك قبل اجتماع سنغافورة.

فيما يتعلق باجتماع ساو باولو، اعتقد أننا جميعاً نتطلع إلى ذلك الاجتماع. وعلى وجه الخصوص، أعرف أننا نقدر في الولايات المتحدة دور الحكومة البرازيلية، وأود شكر ممثليها هنا على تنظيم الحوار حول عملية تعدد أصحاب المصلحة العالمية، والذي يناقش مسائل تتخطى وظائف ICANN IANA.

ثمة مسائل مهمة للغاية علينا مناقشتها في البرازيل، ويسرني أننا سنحظى بالفرصة لفعل ذلك، وبرأيي، يحتل هذا أهم الأولويات سؤال: كيف سنشرك العالم النامي في هذا النظام التركيبي؟ كيف نفهم احتياجات تلك الدول؟ كيف نجد وسائل لمساعدة تلك الدول على حل المشكلات التي تعانيها في استدامة الاستثمار والتنمية وحتى أمور قد تبدو بسيطة لنا مثل البريد الإلكتروني. نعرف أن هذه مسائل مهمة في العالم النامي، وأرجو أن تتمكن من تمضية اليومين في البرازيل لإجراء نقاش معمق وشامل حول كيفية إشراك العالم النامي أكثر. هذا ما ينبغي أن نناقشه حول حوكمة الإنترنت في البرازيل. ليس علينا مناقشة كيف نود استبدال الحكومة الأمريكية في ادائها لوظائف IANA.

لذا أعتقد أن علينا إظهار تقديرنا وامتناننا أن هذه المسألة ليست مطروحة للنقاش ولن تلهي الحوار الأهم الذي علينا إجراؤه في البرازيل.

شكراً جزيلاً.

الرئيسة درايدن:

هل لديك أية أسئلة تعقيبية يا ممثل إيران؟

نعم سيدتي الرئيسة، لدي سؤالان تعقيبيان. للأسف، ثمة ثلاثة مصطلحات تختلط مع بعضها البعض حتى الآن: منهج تعدد أصحاب المصلحة وعملية تعدد أصحاب المصلحة ونموذج تعدد أصحاب المصلحة.

ممثل إيران:

في مساهماتنا ونقاشنا مع العديد من الأشخاص، ثمة اتفاق عام-- أو على الأقل اتفاق شبه عام على منهج تعدد أصحاب المصلحة. ولكن عند الحديث عن النموذج، قد يكون ثمة نماذج متنوعة. أحد النماذج هو ما تفعله ICANN حالياً. فكيف يكون ثمة نماذج أخرى.

إذا أردت وضع مسار إجرائي مناسب، علينا مناقشة هذه المسائل. إذا ناقشنا مسائل المسألة ومن هو المسؤول فيما يتعلق بهوية وحقيقة الهيئة التي ينبغي أن تكون ICANN وأية هيئة تدير الإنترنت في المستقبل مسؤولة أمامها، فقد لا يتم تحقيق ذلك عن طريق النموذج الحالي.

لذا علينا التزام الحرص عند الإشارة إلى منهج وعملية هذا النموذج.

ولكن ما تحدثت عنه، بأنه خلال 18 شهراً من الآن، ينبغي على المجتمع أن يكون مستعداً لهذا مهما كان نموذجها، ولكنكم وضعتم فترتي التمديد لعامين كمواضع احتياطية أو تكميلية أو تأجيلية ستواصل بها الحكومة الأمريكية، إذا كان نموذج تعدد أصحاب المصلحة، أو أيًا كان ما تسمونها، غير مستعدة لاتخاذ ذلك المنهج.

لذا فإن مسألة النموذج أو المنهج أو العملية وما ينبغي أن تكون عليه هي مسألة مهمة. ولكن في جميع هذه الأمور، فإن وظيفة DNS ومخادم الجذر وموقع مخادم الجذر وحماية مخادم الجذر وهذه المسائل كلها هي مسائل مهمة ستكمن ضمن المبدأ الذي سنناقشه أو نتفق عليه في ساو باولو.

شكراً.

الرئيسة درايدن:

نشكر ممثل إيران على ذلك.

دور ممثل اليابان، تفضل.

ممثل اليابان:

شكراً سيدتي الرئيسة.

أولاً، أود توجيه جزيل الشكر لك على هذا الشرح حول إعلان NTIA. نحن في اليابان نرحب أيضاً بهذا الإعلان ذو الإجراءات الصلبة في منحج تعدد أصحاب المصلحة حول مسائل الإنترنت الجوهرية.

من جهة أخرى، نعتقد أنه ينبغي علينا-- ينبغي علينا إيجاد الوظيفة حول الآلية العاملة بالنيابة عن الآلية الحالية من منظور الشفافية والمساءلة. هذا الاعتبار هو المسائل الأهم لاستقرار تشغيل الإنترنت.

هذا ليس سؤالاً. هذه هي نيتنا. إننا مهتمون للغاية بهذه الحوارات، لذا نود المشاركة في هذا النقاش والتعاون مع أعضاء GAC بشكل استباقي.

شكراً.

الرئيسة درايدن:

شكراً لممثل اليابان.

دور ممثل البرازيل، تفضل.

ممثل البرازيل:

شكراً يا لاري. ترحب البرازيل بإعلان NTIA بكل تأكيد. إننا نؤمن بأنه إعلان في الوقت المناسب، ونحن نؤيده.

وبشكل ما، ومع تذكر اجتماع ساو باولو، نعتقد أن الإعلان كان بالفعل نتيجةً لاجتماع ساو باولو الذي جاء قبل الاجتماع. إنها بداية لعملية.

وكما تعرفون جيداً، فإن اجتماع ساو باولو هو اجتماع واسع. وسيكون اجتماعاً رفيع المستوى.

ونعتبر أنه سيكون من الحتمي مناقشة هذه المسألة من بين مسائل أخرى في ساو باولو. ونتطلع شوقاً لمواصلة هذا الحوار في ساو باولو. وكما قلت، إننا لا نوشك على البدء بهذا الانتقال فحسب، بل سنناقش أمور أخرى ستكون مطروحة للنقاش في ساو باولو.

ولكن نظراً للوفود رفيعة المستوى التي ستشارك وتوقيت هذا الاجتماع في ساو باولو، فإننا نعتبر أن هذه المسألة ستكون مطروحة للنقاش بكل تأكيد. ونحن ننوي المساعدة في هذا النقاش.

شكراً.

بخصوص النقطة الأولى التي أوضحتها، في بعض التعليقات العامة منذ الإعلان، ذكرت بوقت سابق اليوم أن أحد العوامل وراء البدء بذلك هو القبول الدولي المتزايد لعملية تعدد أصحاب المصلحة. وأشرت بشكل خاص إلى قيادة البرازيل باستضافة الاجتماع رفيع المستوى في شهر أبريل كدليل على ذلك.

لاري ستريكلينغ:

لذا نعم، أعتقد أن عليكم الشعور ببعض الفضل في ذلك إلى حد ما.

شكراً.

الرئيسة درايدن:

دور ممثلي سويسرا ثم مفوضية الاتحاد الإفريقي ثم الهند ثم نيوزيلندا ثم تركيا ثم المفوضية الأوروبية ثم ألمانيا. ثم سننتقل إلى ممثلي-- جنوب إفريقيا ولبنان وكندا. حسناً. ثم سنحاول تخفيف الأمر.

حسناً. شكراً.

شكراً، وطاب صباحكم جميعاً. إننا نرحب بإعلان الحكومة الأمريكية، وعلى وجه الخصوص لأننا نعتقد أنها إيلاء رمزية مهمة تبين-- إنها دلالة على الثقة في نموذج تعدد أصحاب المصلحة، ودلالة على الثقة بأن نموذج المسؤوليات المشتركة هو ناجح وسيظل ناجحاً في هذا المجال أيضاً.

ممثل سويسرا:

إننا نتفق بالرأي مع القائلين بأنه ينبغي القيام بذلك بأكبر حرص ممكن من ناحية حماية الاستقرار وما إلى ذلك، ولكننا نعتبر هذه فرصة لنموذج تعدد أصحاب المصلحة لكي تثبت المجتمع أن هذا سينجح أيضاً في هذا المجال، مع التنويه أنه سيكون ثمة آليات للشمولية والشفافية والمساءلة والعملية الواجبة وما إلى ذلك ستقرر نجاح النموذج المستقبلي من عدمه. وأردنا الإشارة إلى التزامنا كدولة ذات باع طويل في تعايش الحضارات المختلفة معاً بشكل تعاوني بثقافة من الفهم والعمليات من الأسفل إلى الأعلى والشيكات والأرصدة، وبأنه يسرنا التعاون مع بقية المجتمع على وضع مثل هذا النموذج.

شكراً.

شكراً لك، ممثل سويسرا.

الرئيسة درابدين:

دور ممثل مفوضية الاتحاد الإفريقي تالياً.

شكراً سيدتي الرئيسة، وشكراً لك لاري على هذه المحاضرة.

ممثل مفوضية الاتحاد الإفريقي:

ترحب مفوضية الاتحاد الإفريقي، من خلال مفوضنا الدكتور إبراهيم، بهذا الإعلان التاريخي من الحكومة الأمريكية، والذي من المرجح أن يغير مسار ICANN وحوكمة الإنترنت بشكل عام.

إننا نعتقد أنها خطوة كبرى نحو نظام تركيبي جديد لحوكمة الإنترنت حيث يشارك جميع أصحاب المصلحة كشركاء.

ونحن نتطلع شوقاً للمساهمة والمشاركة في العملية لاستبدال إشراف الولايات المتحدة على آليات تعدد أصحاب المصلحة، ونتطلع شوقاً أيضاً للمشاركة في وضع ما قد يعتبر المخطط الجديد لحوكمة الإنترنت وخريطة طريق لتوفير الأمل لنظام تركيبي جديد لحوكمة الإنترنت مبني على المبادئ المشتركة.

إننا نتطلع شوقاً لإيجاد وسائل لضمان أن منطقتنا، وبالتأكيد، لتأييد ما ناقشتموه في عدة مناسبات، ضمان أن تتمكن الدول النامية من المشاركة والمساهمة في المشاورات والحوارات العامة المتنوعة فيما يتعلق بهذا الانتقال المهم.

لذا نوجه لكم جزيل الشكر.

شكراً لك، آيس. وأود توجيه الشكر لك ولماكار (صوتي) وإدموند على بيان التأييد الرائع من AUC الذي تم إصداره الأسبوع الماضي.

لاري ستريكلينغ:

حسناً. دور ممثل الهند، تفضل.

الرئيسة درايدن:

شكراً لك، سيدتي الرئيسة. شكراً لك لاري على هذا البيان.

ممثل الهند:

تنوه حكومة الهند بأن إعلان NTIA الأمريكية بنيتها نقل دورها بتنسيق DNS الإنترنت كخطوة أولى في الاتجاه الصحيح لمحاولة إصلاح أحد جوانب حوكمة الإنترنت.

استمراراً لالتزام الهند بالحفاظ على إنترنت مفتوحة وآمنة ومستقرة، وبصفتها مساهم رئيسي في مساحة الإنترنت العالمية، ستشارك الهند بشكل بنّاء ونشط مع أصحاب المصلحة الآخرين لوضع مقترح انتقالي تمثيلي وديمقراطي وشفاف.

هذا الإعلان يمنح التقدير لوجهة النظر المعتنقة بشكل واسع بأن هذا الجانب من حوكمة الإنترنت، وكذلك جوانب أخرى، ينبغي أن تكون تمثيلية وديمقراطية وشاملة، وبأنه ينبغي تدويل المؤسسات المسؤولة عن إدارة وتنظيم الإنترنت. وبحسب معتقداتهم، ينبغي أن يتمتع المقترح الانتقالي بسلطة تشريعية دولية مناسبة حتى يتمتع بالشرعية والمصادقية والقبول من المجتمع الدولي.

إن الجهود المبذولة لتأطير مقترحات انتقالية هي خطوة مبدئية باتجاه تناول جانب واحد فقط من حوكمة الإنترنت. رغم أن الهند ستشارك بفعالية في هذه العملية، فإننا لا نراها تصنف النقاشات والاعتبارات التي تجرب في أماكن أخرى في منتديات الحوار متعدد الأطراف والآلية الدولية

لإدارة موارد الإنترنت الجوهريّة ومجموعة كاملة من السياسات العامة الدوليّة في الفضاء الإلكتروني.

ونحن نعمل إلى جانب أصحاب مصلحة آخرين على وضع خطة انتقالية، وينبغي على ICANN ضمان أن تكون العملية تمثيلية وديمقراطية. ينبغي أن يشارك جميع أصحاب المصلحة بشكل كامل في العملية وفقاً لجدول أعمال تونس.

شكراً جزيلاً لك سيدتي الرئيسة.

شكراً لممثل الهند.

الرئيسة درايدن:

التالي هو ممثل نيوزيلندا.

شكراً سيدتي الرئيسة.

ممثل نيوزيلندا:

طلبت التحدث مباشرة بعد التعليقات من ممثل هولندا لأنني أود التشديد على تأييد نيوزيلندا للآراء التي عبر عنها بيانه.

إن مخاوف نيوزيلندا فيما يتعلق بحوكمة الإنترنت هي أنه ينبغي الحفاظ على مرونة واستقرار وموثوقية الإنترنت بنفس المستوى الذي كان عليه في السابق. بما أننا جزيرة صغيرة منعزلة في جنوب المحيط الهادىء، فإننا نعتمد بشكل كامل على الإنترنت الأمانة والمرنة.

وبالتالي، رغم أننا نرحب بهذا الإعلان، فإننا نحث على اتخاذ قدر معين من الحيطة والحذر.

أعتقد أن زميلينا من إيران والهند قد أشارا بطريقتهما الخاصة إلى بعض التعقيدات التي يواجهها المجتمع مع هذا المقترح، وأنا متأكد أنك تقدّرها يا لاري. وأود الانضمام إلى الآخرين بتوجيه الشكر لك على حضورك عند وقت هذا الإعلان، وأبين للسجل امتنان نيوزيلندا الكبير للدور الذي لعبته الحكومة الأمريكية على مدار السنوات.

في النهاية، أود القول إن نيوزيلندا ستشارك بالكامل في العملية، وأتطلع شوقاً للمشاركة فيها.

شكراً.



الرئيسة درايدن:

شكراً لك، ممثل نيوزيلندا.

دور ممثل تركيا.

ممثل تركيا:

شكراً سيدتي الرئيسة.

أود التعبير عن رأيي بهذا الخصوص. وأعتقد أنها لحظة تاريخية لنا جميعاً. إن قرار NTIA هو خير موضع ترحيب، وهو أمر بالغ الأهمية. وهو يبين أيضاً أن نموذج تعدد أصحاب المصلحة والمجتمع نضج بما يكفي لتنفيذ هذه العملية الجديدة.

سيكون أمام ICANN وGAC الكثير من العمل والمسؤوليات من ناحية اتباع هذه-- اتباع هذه المهمة.

ومجدداً، أقدم التهاني إلى NTIA وICANN، بما في ذلك GAC، على ذلك. وأتمنى لكم التوفيق. وسنبذل قصارى جهدنا في مساهمتنا.

وأود إضافة أمر واحد آخر. هذه الخطوة تمنحنا أهمية أكبر في مسؤولياتنا و عملنا في GAC.

شكراً.

الرئيسة درايدن:

شكراً لك ممثل تركيا.

دور ممثل المفوضية الأوروبية.

ممثل المفوضية الأوروبية:

شكراً جزيلاً. لن أطيل عليكم لأنه ينبغي على الجميع تهنئكم على هذه الخطوة. وبالطبع، فإن المفوضية الأوروبية بغاية السرور وترحب بهذا القرار بحرارة.

أعتقد أنه قرار في الوقت المناسب. في الواقع، إنها اللحظة المناسبة لاتخاذ هذا القرار لبناء ثقة أكبر، كما قلتم، ثقة أكبر في منهج تعدد أصحاب المصلحة بين جميع الأمم الممثلة هنا اليوم.

بالنسبة إلينا، من الواضح أنها اللحظة المناسبة.

كما أتفق بالرأي مع الكثيرين بأن أماننا مهمة بالغة الأهمية لاستبدال دوركم بشيء قابل للمساءلة وآلية مساءلة جيدة يمكنها أن تحل محلكم.

لذا أوجه لكم الشكر الجزيل مرة أخرى. أنا-- كما تعرفون، كانت نيلي كروس من أوائل المهنيين، وأود أيضاً نقل هذه الرسالة عنها.

شكراً.

شكراً لممثل مفوضية الاتحاد الأوروبي.

الرئيسة درايدن:

حسناً. دور ممثلي ألمانيا ثم جنوب إفريقيا ثم لبنان ثم كندا ثم مصر ثم الدانمارك ثم النرويج ثم اليونان.

ممثّل ألمانيا، تفضل.

شكراً سيدتي الرئيسة، وشكراً على تنظيم هذا الاجتماع بالغ الأهمية بالنسبة لنا. وأعتقد أن تبادل الآراء هذا حول مسألة IANA بالغة الأهمية هذه، مستقبليها ومستقبل وظيفة IANA، هو أمر شيق ومهم بالنسبة لنا.

ممثّل ألمانيا:

ترحب ألمانيا بإعلان الحكومة الأمريكية قبل أسبوع تقريباً. وكما ذكرت من قبل، تتماشى المبادئ مع فهمنا للمستقبل الذي ستبدو عليه وظيفة IANA.

وعلى الرغم من ذلك، ومثل زملاء آخرين، نرى عدة-- إنه هدف طموح، ونتطلع شوقاً للمشاركة بنشاط في النقاش حول إيجاد نوع من الحلول وبعض النتائج التي يمكن لمجتمع تعدد أصحاب المصلحة وكذلك الحكومات التعايش معها.

شكراً.

الرئيسة درايدن:

شكرًا لممثل ألمانيا.

دور ممثل جنوب إفريقيا تالياً.

ممثل جنوب إفريقيا:

شكرًا لك، سيدتي الرئيسة. وشكرًا لك على هذه المحاضرة. إن حكومة جنوب إفريقيا على علم بالإعلان الذي أدلت به NTIA. كما أوضحتم لنا، ليس من الواضح للغاية ما يعنيه هذا. إن الشروط المرفقة معه تثير قلقنا، وعلى وجه الخصوص الإصرار على جانب تعدد أصحاب المصلحة منه. بما أننا دولة نامية، فمن الواضح ما هي الحكومات. ومن الواضح إلى درجة معينة أننا نعرف ما هي الأعمال. ولكن جانب المجتمع المدني هو ما يبدو غامضاً لنا. كما قد تعرفون، تقع معظم مقرات منظمات المجتمع المدني في الدول النامية في الغرب. مصدر الجدل هو: من تمثل هذه المنظمات؟ وما هي المصالح التي تحميها؟ إننا نعتقد أنه للمضي قدماً، من المهم توضيح كيفية تحديد المجتمع المدني. إننا لا نعارض منهج نموذج تعدد أصحاب المصلحة. بل نسعى للتوضيح فقط.

الأمر الثاني هو البيان الذي تم إصداره للقول بأن هذا ليس قراراً نهائياً. ما زلنا-- هذه عملية شاملة. ما نود معرفته هو الأمور التي قد تلغي الاتفاق ما عدا ما تم الحديث عنه بأنها لن تكون- أو ينبغي ألا تكون الجهة المسيطرة هي منظمة إنترنت حكومية أو حكومة ما. نود أن نعرف فحسب. وكذلك مسألة المساءلة هي بالغة الأهمية لنا. مع الأخذ بعين الاعتبار تأثير الإنترنت على شعوبنا وأمننا القومي وحياتنا الاجتماعية وأعمالنا. من سيتولى في النهاية المسؤولية عن-- أو سيتحمل المسؤولية إذا حدث خطأ ما. وبصفتنا حكومة جنوب إفريقيا، سنواصل المشاركة لضمان أن تكون إدارة الإنترنت شفافة وشاملة، وتخضع للمساءلة في نهاية الأمر. شكرًا.

الرئيسة درايدن:

شكرًا لممثل جنوب إفريقيا. دور ممثل لبنان، تفضل.

ممثل لبنان:

شكرًا سيدتي الرئيسة.

إنها لحظة حقيقية ورائعة لحوكمة الإنترنت. ويسرنا تلقي هذا الخبر من NTIA التابعة لوزارة التجارة بأنها تنوي نقل وعولمة وظائف IANA والمضي قدماً نحو نموذج تعدد أصحاب مصلحة حقيقي.

يجب أن يكون النموذج عالمياً وشفافاً ومتحرراً من سيطرة أية حكومة أو شركة. إننا ممتنون لذلك وننوي المشاركة بشكل كامل في عملية التشاور. وينبغي أن تكون عملية مفتوحة وشفافة وتمثيلية وتشمل الجميع. ينبغي أن تؤدي العملية إلى تعريف النموذج الإشراكي بالكامل والانتقال إليه، حيث تكون أصوات جميع الشعوب والأمم من حول العالم متساوية في عملية حوكمة الإنترنت. من خلال منح التقدير لإشراف ICANN الناجح على إدارة نظام أسماء النطاقات ومن أجل الحفاظ على الإنترنت آمنة ومستقرة ومرنة ومفتوحة أمام جميع أصحاب المصلحة بشكل متساوي، إننا نحث الجميع من أنحاء العالم على المشاركة بشكل كامل في العملية لجعلها تمثيلية أكثر.

إننا نطالب الجهة المسؤولة عن عملية التشاور بالتأكد من الإشراف الكامل لجميع أصحاب المصلحة والحكومات والقطاعات الخاصة والمجتمع المدني والأوساط الأكاديمية والمجتمع التقني وأية أطراف مهتمة أخرى من أنحاء العالم. واحترام آرائهم بالكامل كجزء من عملية التشاور. إننا نطلب عملية شفافة تسمح بهذا الإشراف والمشاركة وتضمن أن تكون عملية مفتوحة للجميع. بالإضافة إلى ذلك، فإننا نشدد بأنه ينبغي على عملية التشاور المتصورة بقيادة ICANN أن تأخذ بعين الاعتبار الاحتياجات الخاصة للدول النامية والدول الأقل تطوراً، وعلى وجه الخصوص من خلال وضع نماذج وتنسيقات مناسبة لمثل عملية التشاور هذه. شكرًا.

الرئيسة درايدن:

شكرًا لممثل لبنان. دور ممثل كندا تالياً.

ممثل كندا:

شكرًا. أود مشاركة زملائي بالترحيب بإعلان NTIA عن نقل وظائف IANA التقنية إلى مجتمع الإنترنت. إننا نؤيد المبادئ التوجيهية المحددة من قبل NTIA. إننا نعتقد أن ICANN تحتل وضعاً مناسباً لتسهيل حوار مجتمعي واسع وشامل من خلال عمليات اتخاذ قرارات مبنية على الإجماع من الأسفل إلى الأعلى. ونتطلع شوقاً لمعرفة نتيجة هذا الحوار على مدار الأشهر القليلة القادمة. شكرًا.



الرئيسة درايدن:

شكراً لممثل كندا. دور ممثل مصر تالياً.

ممثل مصر:

شكراً. أود التوضيح للسجل تأييد مصر لهذه الخطوة التي نقدرها والتي جاءت في الوقت المناسب. وعلى وجه الخصوص، أود تكرار تأييد مصر للمبادئ التوجيهية الأربعة التي تقضي بعدم استبدال NTIA بمنظمة متعددة الحكومات أو تقودها حكومة ما، بالإضافة إلى حشد عملية تعدد أصحاب مصلحة لوضع خطة انتقالية تلتزم مصر أيضاً بالمشاركة بها بشكل نشط وبناء. وفي النهاية، أود أن أسأل ما إذا كان قد أصبح واضحاً كيف سيتم تقييم الحل النهائي من ناحية التزامه بالمبادئ التوجيهية الأربعة المذكورة في إعلان NTIA. شكراً.

لاري ستريكليغ:

أعتقد أن ردي على هذا هو أنه مع قبول المبادئ الأربعة، فإنني متأكد بأن المجتمع سيتوصل إلى خطة بالإجماع سنتبناها جميعاً بلا أية مشاكل.

الرئيسة درايدن:

شكراً لممثل مصر.

مجرد ملاحظة، بما أن الوقت يداهمنا، وبعد إذن تربيسي، والذي سيتولى قيادة الحديث حول الموضوع التالي الذي علينا مناقشته، فقد تكرم بالموافقة على أن نواصل. وقد نشر بعض المعلومات حول جهود مجموعة العمل عبر المجتمع. وسيتم عقد جلسة في الساعة 1:30 ظهر الغد ليتم اطلاعنا على آخر المستجدات حول هذه المسألة. شكراً لك على ذلك. نشكر ممثل ترينداد وتوباغو على السماح لنا بهذا الوقت الإضافي.

وأود إنهاء قائمة المتحدثين. دور ممثلي الدانمارك ثم النرويج ثم اليونان ثم بلجيكا ثم مالي. ممثل الدانمارك، تفضل.

ممثل الدانمارك:

شكراً جزيلاً. تود الدانمارك توجيه الشكر إلى هذا الإعلان من NTIA الذي جاء في الوقت المناسب لعولمة وظائف IANA ونقلها إلى المجتمع العالمي. إننا نؤمن بإنترنت حرة ومفتوحة

على أساس نموذج تعدد أصحاب المصلحة. سيكون-- سيكون من المهم ضمان أمن واستقرار العمليات، إلى جانب أليان حوكمة شاملة وقابلة للمساءلة وشفافة. وتتطلع الدانمارك شوقاً للمشاركة في هذه العملية مع مجتمع الإنترنت. شكرًا.

شكرًا لك، ممثل الدانمارك. ممثل النرويج، تفضل.

الرئيسة درايدن:

شكرًا لك سيدتي الرئيسة. وأود توجيه الشكر إلى لاري ستريكلينغ على هذه المحاضرة. تود النرويج الإعراب عن تأييدها لإعلان الحكومة الأمريكية عن عولمة وظائف IANA. إننا نتطلع شوقاً للمساهمة في العملية التي أمامنا، مع الإقرار بأنه ينبغي أخذ أمن واستقرار DNS بعين الاعتبار. شكرًا.

ممثل النرويج:

شكرًا لممثل النرويج.

الرئيسة درايدن:

دور ممثل اليونان تالياً.

شكرًا لك سيدتي الرئيسة. تود اليونان أيضاً الترحيب بهذا الإعلان الذي جاء في وقته من قبل الحكومة الأمريكية بأنها-- بأنها ستنتقل وظائف أسماء النطاقات إلى مجتمع تعدد أصحاب المصلحة العالمي. تؤيد اليونان المبادئ المذكورة آنفاً. ومبدأ الحفاظ على شبكة واحدة مفتوحة وغير مجزأة. ويظل الحفاظ على الأمن والاستقرار والمرونة الإجمالية للإنترنت العالمية وتقويتها مطلبنا السابق لأية تغييرات مقترحة على نموذج تعدد الحكومات الحالي، وتحقيق التزام بنموذج تعدد أصحاب المصلحة لحوكمة الإنترنت متنسق مع الإنترنت الحرة والمفتوحة، والترويج للمصداقية والشفافية في العملية بأكملها، وتسهيل المزيد من العولمة في ICANN لضمان أن أية تغييرات على تنفيذ وظيفة IANA لن تؤثر سلباً على أمن واستقرار DNS. وفي النهاية، تتطلع اليونان شوقاً للمساهمة في العملية كما هو حالها دائماً. شكرًا جزيلاً على هذا.

ممثل اليونان:

الرئيسة درايدن:

شكراً لممثل اليونان. دور ممثل بلجيكا.

ممثل بلجيكا:

شكراً جزيلاً سيدتي الرئيسة. ترحب بلجيكا أيضاً بإعلان الحكومة الأمريكية فيما يتعلق بوظيفة IANA. إنه العمل الصائب في اللحظة المناسبة لتقوية الثقة العالمية في نموذج تعدد أصحاب المصلحة للإنترنت وحكوماتها. إننا نتفق مع الحكومة الأمريكية حول الحاجة إلى حماية أمن واستقرار نظام DNS والإنترنت. علاوة على ذلك، نعتقد أنه من الضروري تقوية نموذج تعدد أصحاب المصلحة لحكومة الإنترنت. وبالتالي، ينبغي أيضاً بدء عملية تترأسها ICANN وجعلها شاملة بشكل حقيقي حتى يتم النظر بأي مقترح بشكل شرعي. شكراً.

الرئيسة درايدن:

شكراً لممثل بلجيكا.

دور ممثل مالي.

ممثل مالي:

شكراً سيدتي الرئيسة. سأحدث باللغة الفرنسية.

تود مالي شكر الحكومة الأمريكية على الدور الذي لعبته في حوكمة الإنترنت حتى الآن. وتعرب مالي عن امتنانها لهذا القرار. يأتي هذا القرار في لحظة بالغة الأهمية من ناحية إدارة DNS. ولكن نظراً لدور DNS الحالي، هل ثمة إستراتيجية تنفيذ؟ وإذا صح ذلك، كيف سيتم تنفيذ هذه الإستراتيجية؟ وكما سيستغرق تنفيذ هذا الانتقال المعلن عنه؟ شكراً جزيلاً على إصغانكم.

لاري ستريكلينغ:

بدءاً من صباح الغد بالساعة 10:30 كما أعتقد، عندما تجتمع ICANN مع المجتمع لبدء الحوار حول كيفية البدء الانتقال.

الرئيسة درايدن:

شكرًا.

دور ممثل جامايكا.

ممثل جامايكا:

شكرًا لك، سيدتي الرئيسة. أود انتهاز هذه الفرصة لتسجيل تأييد جامايكا لهذه الخطوة بالغة الأهمية. ولكن في الوقت نفسه، لا يمكن أن يمنع المرء نفسه عن التساؤل: لماذا الآن؟ ولماذا لم يتم هذا بالسابق؟ أعتقد أنها خطوة جيدة للغاية. وهي خطوة يرحب بها الجميع. أود أن أسأل أيضاً إن كان كبار الصناعة مثل سيسكو ومايكروسوفت وغوغل و AT&T وغيرهم كان لهم تأثير في هذا القرار بالذات؟ شكرًا.

لاري ستريكليغ:

أصدرت معظم الشركات التي ذكرتها بيانات تأييد لهذا القرار، ولكنه كان قرارنا وقرارنا وحدنا.

الرئيسة درايدن:

شكرًا لك، ممثل جامايكا.

دور ممثل السويد.

ممثل السويد:

شكرًا سيدتي الرئيسة. شكرًا لك لاري على هذه المحاضرة. تود السويد الانضمام إلى الزملاء بالترحيب بهذه المبادرة الكريمة التي جاءت في الوقت المناسب. إنها دلالة على الثقة في نموذج تعدد أصحاب المصلحة. وتنطلع السويد شوقاً لمناقشة مسائل جوهرية أثارها الزملاء هنا في GAC وأماكن أخرى.

شكرًا.

الرئيسة درايدن:

شكرًا لممثل السويد. أعتقد أن ثمة طلب أخير للتحدث من ممثل تاوان.



ممثّل تايفون: شكراً جزيلاً سيدتي الرئيسة. بشكل أساسي، تؤيد تايفون أي منهج لتحقيق انفتاح تطوير الإنترنت والترويج له.

وما دام الانتقال يسير في الاتجاه الصحيح، فإننا نؤيد بشدة هذا الإجراء مهما كان قاسياً. شكراً.

الرئيسة درايدن: شكراً. حسناً.

أعتقد أنها كانت جلسة مفيدة للغاية. لذا أود أن أوجه لك جزيل الشكر يا لاري على حضورك للتحدث إلينا حول هذا الإعلان المهم. وأوجه الشكر إلى الزملاء على المشاركة في هذا الحوار مع لاري اليوم. وبهذا، سننهي جلستنا صباح اليوم.

وبالنسبة لأعضاء GAC، أعتقد أن الأمر الأسهل هو أن نأخذ استراحة الغداء بوقت أبكر قليلاً. الرجاء العودة إلى الغرفة الساعة 2:00. وسيترأس بيتر نيتفولد من أستراليا جلسة الساعة الثانية، وأنا ونائبي الرئيس الآخرين سنذهب للاطلاع على آخر المستجدات حول آلية حماية IGO. سنجلس مع المتحدثين الرئيسيين من NGPC وIGOs لتلقي التحديثات حول سير العمل على ذلك. وهناك سنكون بالساعة الثانية. ولكنكم ستكونون بأيدي أمينة مع زميلي من أستراليا.

أرجو أن يتمتع الجميع بغدائهم. شكراً.

[ استراحة الغداء ]